

## КАРТА ПРОДУКТУ/PRODUCT FICHE

Карта продукту підготовлена відповідно до Регламенту наказу Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 07 лютого 2018 року № 28  
The product map is prepared in accordance with the Regulation of the Order of the Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services of Ukraine dated February 7, 2018, № 28

Торговельна марка/Supplier name	<b>interline</b>
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	TEFFI WH A/60/GL/PB
Річний обсяг споживання енергії/ Annual energy consumption (AEC <sub>hood</sub> ) [кВт-г/рік / kWh/year]	41
Коефіцієнт збільшення часу/ Time increase factor (f)	1.7
Газодинамічний коефіцієнт корисної дії/ Fluid dynamic efficiency (FDE <sub>hood</sub> )	8.3
Індекс енергоефективності/ Energy Efficiency Index (EEI <sub>hood</sub> )	79.8
Виміряна швидкість потоку повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії/ The airflow rate at measured at the best efficiency point (Q <sub>ВЕР</sub> ) [м3/год/м3/h]	147.4
Вимірний тиск повітря у точці оптимального коефіцієнта корисної дії/Airpressure measured at the best efficiency point (P <sub>ВЕР</sub> ) [Па/Pa]	129.2
Максимальний потік повітря / The maximum airflow rate (Q <sub>max</sub> ) [м3/год/м3/h]	262.3
Виміряна вхідна потужність у точці оптимального коефіцієнта корисної дії / Power consumption measured at the best efficiency point (W <sub>ВЕР</sub> )[Вт/W]	63.9
Номинальна потужність системи освітлення/ Nominal power of lighting system [W <sub>L</sub> ] [Вт/W]	2
Середня освітленість системи освітлення на варильній поверхні/ Average illumination of lighting system on the cookings urface (E <sub>middle</sub> ) [люкс/lux]	54
Виміряне споживання енергії в режимі очікування/ Power consumption ins tandby mode (P <sub>s</sub> ) [Вт/W]	0
Виміряне споживання енергії у режимі вимкнено/ Power consumption in off mode (P <sub>o</sub> ) [Вт/W]	0
Рівень звукової потужності/ Noise power level (L <sub>WA</sub> ) [дБ/dB]	62
Клас енергетичної ефективності/ Energy efficiency class	C
Аеродинамічний клас ефективності/Fluid dynamic efficiency class	E
Ефективність освітлення/ Lighting efficiency (LE <sub>hood</sub> ) [люкс/Вт/lux/W]	27
Клас ефективності освітлення /Lighting efficiency class	B
Ефективність поглинання забруднень/ Grease filtering Efficiency (GFE <sub>hood</sub> )	65.8
Клас ефективності поглинання забруднень/Grease filtering efficiency class	D
Витрата повітря (min режимі роботи)/Air flow rate (at min speed) [м3/год/м³/h]	168.7
Витрата повітря (max режимі роботи)/Airflow rate (at max speed) [м3/год/м3/h]	262.3
Витрата повітря (min режимі роботи турбо)/Airflow rate at min (at min speed/turbomode) [м3/год/м3/h]	-
Витрата повітря (maxрежимі роботи турбо)/Air flow rate at max (at high speed/turbo mode)[м3/год/м³/h]	-
Рівень шуму (на min режимі роботи)/ Noise level (at min speed) [дБ/dB]	54
Рівень шуму (на max режимі роботи)/ Noise level (at max speed) [дБ/dB]	62
Рівень шуму на min режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо)/ Noise level at min speed (at min speed-turbomode) [дБ/dB]	-
Рівень шуму на max режимі роботи (коли встановлений в режим інтенсивний-турбо)/ Noise level at max speed (at high speed-turbomode) [дБ/dB]	-

Для визначення результатів і відповідно до вимог щодо енергетичного маркування та з урахуванням вимог екодизайну, використовувались наступні методи розрахунку і вимірювання:

- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2010/30; Постанова № 65/2014,
- Директива Європейського парламенту і Ради ЄС 2009/125; Постанова № 66/2014,
- EN 50564 - Побутова електротехніка - Вимірювання енергетичного обладнання в робочому стані.
- EN 60704-2-13 – Прилади електричні для побутового та аналогічного призначення - вимірювання шуму - Вимоги до кухонних витяжок.
- EN 61591 – Витяжки кухонні та інші елементи витяжної вентиляції - Методи вимірювання продуктивності.

To determine the results, and accordance with the requirements in relation to the labeling of energy-related products and with regard to ecodesign requirements, the following calculation and measurement methods were applied:

- Directive of the European Parliament and of the Council of the EU 2010/30; REGULATION No 65/2014,
- Directive of the European Parliament and the EU Council 2009/125; REGULATION No 66/2014,
- EN 50564 - Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of low power consumption.
- EN 60704-2-13 – Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise/ Particular requirements for range hoods.
- EN 61591 – Household range hoods and other cooking fume extractors – Methods for measuring performance.

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ/ SPECIFICATIONS

### ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ВИТЯЖОК КУХОННИХ/ INFORMATION ON DOMESTIC RANGE HOODS

Торговельна марка/Supplier name	<b>interline</b>
Ідентифікатор моделі/Model name - identifier	TEFFI WH A/60/GL/PB
Мінімальна відстань витяжки від плити/ Minimal distance between hob surface and cooker hood [мм/mm]	65-75
Напруга/Частота /Voltage/Frequency [В/Гц / V/Hz]	230/50
Лампа розжарення/Галоген/LED /Incandescent lamp/Halogen/LED	1x2W LED light
Загальна споживана потужність/ Total power consumption [Вт/W]	67
Клас безпеки/ Protection class	I
Колір: нерж. сталь / білий / чорний / коричневий / інші Color: stainless steel / white / black / brown/ other	білий / white
Ширина/Width [мм/mm]	595
Глибина/Depth [мм/mm]	330
Висота/Heightmin/max [мм/mm]	595/875
Діаметр виходу для повітря/Outlet [мм/mm]	150
Маса/Appliance weight [кг/kg]	7.4

Інформація призначена для користувачів, щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище

Для того щоб зменшити сукупний вплив процесу приготування на навколишнє середовище необхідно:

- При приготуванні в каструлі і сковорідки завжди покривають їх кришками,
- Не забудьте вимкнути витяжку після приготування (або скористатися затримкою вимкнення з підключенням (у деяких моделях));
- Не забудьте вимкнути світло після приготування;
- Відрегулюйте полум'я пальника конфорки з розміром каструлі;
- Найвищі оберти двигуна застосовуйте тільки до високої концентрації кухонних випарів;
- Регулярно очищайте / замінійте фільтри (чистий фільтр підвищує ефективність витяжки).

Information relevant to users in order to reduce the overall impact of the cooking process on the environment

In order to reduce the overall impact of cooking process on the environment:

- when cooking in pots and pans always cover them with lids,
- remember to turn off the hood at the end of cooking (or use countdown timer – available on some models),
- remember to turn off hood lighting at the end of cooking,
- use appropriate cooking zone and adjust the flame to the size of the pot,
- only use the highest hood fan speed at high fume concentration in the kitchen
- regularly clean/replace filters (clean filters improve the hood efficiency)